

Svisa Espero – Esperanto Koncize

L'espéranto en un clin d'œil

Toute personne désireuse d'apprendre à parler l'espéranto avec précision et de le comprendre avec acuité a bien sûr besoin d'un peu d'exercice et d'un processus d'apprentissage bien ordonné. Le principe de cette langue est le suivant: elle repose tout entière sur un système simple d'éléments que l'on peut combiner à volonté pour former des mots et des phrases. Les lignes qui suivent expliquent la prononciation, l'alphabet et les principes de la formation des mots. En un certain sens, ces points couvrent déjà la grammaire dans son entier. Il suffit de disposer d'un certain vocabulaire de base et de comprendre les règles de la formation des mots figurant plus bas pour pouvoir former n'importe quelle phrase en espéranto et formuler absolument tout ce que l'on peut exprimer dans toute langue.

Alphabet et prononciation:

L'alphabet de l'espéranto se compose des 28 lettres latines énumérées ci-dessous, chacune ayant une version minuscule et une version majuscule:

Aa, Bb, Cc, Ĉĉ, Dd, Ee, Ff, Gg, Ĝĝ, Hh, Ĥĥ, Ii, Jj, Ĵĵ, Kk, Ll, Mm, Nn, Oo, Pp, Rr, Ss, Ŝŝ, Tt, Uu, Ŭŭ, Vv, Zz

En principe, chaque lettre est toujours prononcée de la même manière et comme dans les mots français suivants:

„a“ comme „a“ dans arbre; „b“ comme „b“ dans ballon, „c“ comme „ts“ dans tsunami, „ĉ“ comme „tch“ dans thèque, „d“ comme „d“ dans dire, „e“ comme „é“ dans éléphant, „f“ comme „f“ dans famille, „g“ comme „g“ dans gare, „ĝ“ comme „dj“ dans adjudant, „h“ comme „h“ dans help (anglais), „ĥ“ comme „Kh“ dans Khaled, „i“ comme „i“ dans idéal, „j“ comme „y“ dans yoga, „ĵ“ comme „j“ dans journal, „k“ comme „k“ dans koala, „l“ comme „L“ dans Louis, „m“ comme „M“ dans merci, „n“ comme „n“ dans neuf, „o“ comme „o“ dans or, „p“ comme „P“ dans Pierre, „r“ comme „r“ dans rond, „s“ comme „s“ dans singe, ŝ comme „ch“ dans chanson, „t“ comme „T“ dans tête, „u“ comme „ou“ dans ours, „ŭ“ comme „w“ dans watt, „v“ comme „v“ dans ville et „z“ comme „z“ dans zone.

Les semi-voyelles „j“ et „ŭ“ placées après une voyelle sont reliées à celle-ci, formant avec elle une diphtongue.

L'accent est toujours sur l'avant-dernière syllabe.

Formation des mots et grammaire:

Toute la grammaire de l'espéranto repose sur la formation de mots à partir d'éléments fixes que l'on peut combiner à volonté ou presque, à l'image des briques de Lego. L'unique restriction quant aux combinaisons possibles réside en ceci que la combinaison obtenue doit aussi être intelligible du point de vue logique. L'espéranto se compose d'éléments radicaux fixes que l'on peut théoriquement combiner à volonté pour former des mots. A cet égard, les éléments finaux jouent un rôle particulier: ils sont nécessaires à la formation de mots autonomes à partir des éléments radicaux et elles ont en principe une fonction purement grammaticale. A côté de celles-ci, il y a des éléments qui fonctionnent comme préfixes ou comme suffixes, mais qui peuvent aussi être combinés entre eux ou avec les éléments finaux pour former des mots autonomes. Le dernier groupe est composé de particules – comme les prépositions et les adverbes modaux en „aŭ“ – qui forment des mots autonomes même sans les éléments finaux, mais qui peuvent aussi être combinées avec ces éléments finaux.

Les éléments finaux dans le détail:

-o → transforme chaque mot en substantif (amo = amour)
-a → transforme chaque mot en adjectif (ama = cher)
-e → transforme chaque mot en adverbe (ame = avec amour)
-i → transforme chaque mot en verbe à l'infinitif (ami = aimer)
-as → transforme chaque mot en verbe au présent (mi amas = j'aime)
-is → transforme chaque mot en verbe au passé (mi amis = j'aimais/j'ai aimé/j'aimai)

-os → transforme chaque mot en verbe au futur (mi amos = j'aimerai)
-us → transforme chaque mot en verbe au conditionnel (mi amus = j'aimerais)
-u → transforme chaque mot en verbe à l'impératif (amu! = aime!)
-it- → transforme chaque mot en participe passif passé (amita = aimé)
-at- → transforme chaque mot en participe passif présent (amata = être aimé [maintenant])
-ot- → transforme chaque mot en participe passif futur (amota = aller être aimé [futur])
-int- → transforme chaque mot en participe actif passé (aminta = été aimant)
-ant- → transforme chaque mot en participe actif présent (amanta = aimant/en train d'aimer)
-ont- → transforme chaque mot en participe actif futur (amonta = littéralement: devenant être aimant/sur le point d'aimer)
-n → indique que l'élément désigné n'est pas un sujet et sert à marquer la direction. De nombreuses grammaires d'espéranto définissent cet élément comme étant la marque de l'accusatif, ce qui ne correspond toutefois que partiellement à la fonction de cette terminaison.

-j → marque le pluriel des adjectifs ou des substantifs et apparaît donc exclusivement après les terminaisons -o ou -a. En cas de combinaison d'un substantif avec un adjectif, il y a accord pour les terminaisons -n et -j (mi amas bonajn manĝaĵojn = j'aime les bons repas)

Les principaux préfixes:

mal- → sert à former le contraire d'un terme donné (granda = grand, malgranda = petit)

ek- → indique le début d'une action (veturi = conduire/rouler, ekveturi = démarrer)

Quelques suffixes:

-in- → est la marque du féminin (frato = frère, fratino = sœur)

-il- → indique un outil (sonori = sonner, sonorilo = sonnette)

-ej- → indique un lieu (lerni = apprendre, lernejo = école)

-aj- → indique du matériel, des objets, des choses concrètes (mi manĝas = je mange, manĝo = repas, manĝaĵoj = aliments)

Les principales particules et les principaux adjectifs numéraux:

en = dans, sur = sur, sub = sous, al = après, ĝis = jusqu'à, hodiaŭ = aujourd'hui, hieraŭ = hier, morgaŭ = demain, ambaŭ = les deux, unu = un, du = deux, tri = trois, kvar = quatre, kvin = cinq, ses = six, sep = sept, ok = huit, naŭ = neuf, dek = dix, dekunu = onze, dudekdu = vingt-deux, cent = cent, ducent-tridekdu = deux cent trente-deux, mil = mille.

Les radicaux et les éléments porteurs de sens de la formation des mots:

Les radicaux porteurs de sens de l'espéranto forment le vocabulaire de base à proprement parler. Ils ont leur origine dans les langues parlées de par le monde. Un peu plus de la moitié de ces radicaux proviennent des langues latines, à peu près un tiers des langues germaniques, le reste des langues slaves et, pour une petite partie, des autres langues de la planète. Est censé prévaloir le principe suivant: chaque radical a une seule signification. En raison de la complexité de la langue, l'espéranto, lui aussi, n'applique toutefois ce principe que de façon limitée.

Informations sur l'espéranto:

Société Suisse d'espéranto

CP 9, 2416 Les Brenets, Tel. 0329 321 888

<http://www.svisa-esperanto-societo.ch>